



КАРАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Авторы: М. Е. Алексеев

КАРАТИНСКИЙ ЯЗЫК (каратайский язык), язык *каратинцев*. Распространён в качестве языка бытового общения в нескольких сёлах Ахвахского района, в селе Нижнее Инхело Ботлихского района и в селе Сиух Хасавюртовского района Дагестана. По данным переписи 2010, число говорящих на К. я. 255 чел, по оценкам лингвистов (2001) – свыше 20 тыс. чел.

К. я. относится к *андийским языкам*. Имеет собственно каратинский (с анчихским, арчойским, рачабалдинским и рацитлинским говорами) и одноаульный токитинский (тукитинский) диалекты. Различия между диалектами значительны, вплоть до затруднения понимания друг друга их носителями.

От других андийских языков К. я. отличается отсутствием аффективного падежа (он сохраняется в токитинском диалекте), противопоставлением элатива и транслатива (в токитинском диалекте) в системе местных падежей, наличием суффикса прилагательных -хлуб, выражающего высокую степень качества (например, «гьинкI'хлуб» 'большущий' от «гьинкI'а» 'большой').

В 1998 разработан алфавит на русской графической основе, не получивший широкого распространения.

Литература

Лит.: Магомедбекова З. М. Каратинский язык // Языки народов СССР. М., 1967. Т. 4: Иберийско-кавказские языки; она же. Каратинский язык. Грамматический анализ, тексты, словарь. Тб., 1971; она же. Каратинский язык // Языки мира. Кавказские языки. М., 1999; Алексеев М. Е. Каратинский язык // Языки Российской Федерации и соседних государств. М., 2001. Т. 2.

Словари: Магомедова П. Т., Халидова Р. Ш. Каратинско-русский словарь. СПб.,
Махачкала, 2001.